

Impact of Event Scale–Revised

Reviderad kodnyckel*

Som en konsekvens av internationell praxis och nya rekommendationer, som anges i *Assessing Psychological Trauma and PTSD*¹, är den svenska versionen av den tidigare IES–R-skalan² reviderad. Den huvudsakliga skillnaden är att man i den reviderade versionen mäter *intensiteten hos besvären* under de senaste 7 dagarna i stället för som tidigare frekvensen av besvär. Samtidigt gjordes en viss revidering i översättningen av enskilda frågor. Alla frågor utom 3, 4, 8, 9, 10, 18, 20 och 21 är något ändrade jämfört tidigare svensk översättning. Svartalternativen modifierades samtidigt i enlighet med samma rekommendationer till en kontinuerlig skala (0-1-2-3-4) istället för den tidigare (0-1-3-5).

Användning

Det rekommenderas att IES–R används framförallt som ett *screening-instrument* för PTSD, vilket bör följas upp med andra bedömningsmetoder. Skalan har visat en känslighet för förändring och kan användas i individuellt kliniskt arbete. Detta gör också instrumentet användbart i behandlingsstudier.

Klargör för klienten att svaren är i relation till en explicit händelse. Det är inte lämpligt att använda IES–R vid allmän stress på jobbet, t.ex. "min skilsmässa", "chefens kritik".

Man diskuterar tillämplighet vid situationer som exempelvis:

när man fick besked om bröstcancer

vid kluster av händelser liknande: "övergreppen när jag var barn", "när min man misshandlade mig".

En egen klinisk bedömning bör göras av tillämplighet i dessa fall.

Mätning skall gälla de senaste 7 dagarna.

Sammanfattning

- IES–R är inte ett diagnosinstrument men kan ge en indikation på aktuella besvär
- Mätning av grad av störning fungerar bra
- Kan mäta förändringar över tid
- Ger ögonblicksbild av aktuella symtom

Kodning

Delskala	Fråga
I. Återupplevande	1 2 3 6 9 14 16 20
II. Undvikande	5 7 8 11 12 13 17 22
III. Överspändhet	4 10 15 18 19 21

Poäng: 0–88. Återupplevande + Undvikande, maxpoäng: 64

Summera frågorna på sida 1 och 2 i respektive box. Använd boxen *sum* för att föra in totalsumman. Räkna ut medelvärde genom att dela totalsumman med 22 och för in detta i boxen *m total*. Använd box I, II och III för att registrera medelvärden på delskalorna.

Enligt *Assessing Psychological Trauma and PTSD*¹ rekommenderas att man *avstår från att använda cut-off poäng*. Dock kan ett medelvärde på minst 1,89 på en delskala ge indikation på störning.

Ett medelvärde för hela skalan på ca 1,8–2,0 indikerar PTSD.

1. Weiss D. S. (2004). The Impact of Event Scale–Revised. In Wilson J.P., & Keane T.M. (red.), *Assessing Psychological Trauma and PTSD* (2 uppl., s. 168–189). New York: Guilford Press.

2. Michel, P-O., Lundin, T., & Otto, U. (2002). *Psykotraumatologi*. Lund: Studentlitteratur.

* Ett kodnyckelfel har upptäckts i vår tidigare version. Fråga 14 har tidigare hänförs till delskalan överspändhet men skall rätteligen finnas i delskalan återupplevande.